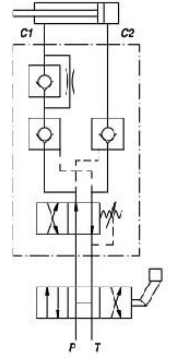
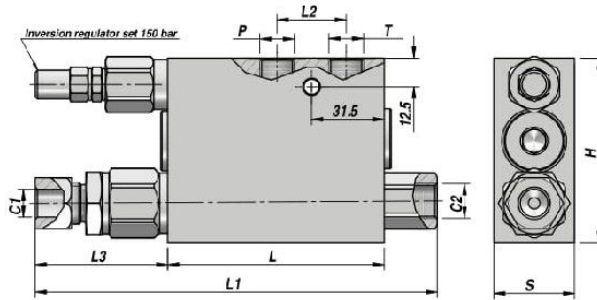
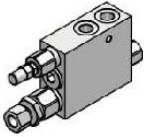


VRAP DE

**DOUBLE EFFET
DOUBLE ACTING**

**VALVE BASCULEMENT CHARRUE
PLOUGH OVERTURNING VALVE**



Code Code	P - T BSP	C2 BSP	C1	Inversion Pressure MAX bar	P MAX bar	Type Type	L	L1	L2	L3	H	S	kg
V1867.0282	3/8"	3/8"	Ø12	250	400	VRAP 40/ 50 DE	94	176	30	58	80	35	2,13
V1867.0600	3/8"	3/8"	Ø12	250	400	VRAP 60/ 80 DE	94	176	30	58	80	35	2,14
V1867.0601	3/8"	3/8"	Ø12	250	400	VRAP 80/100 DE	94	176	30	58	80	35	2,14
V1867.0302	3/8"	3/8"	Ø12	250	400	VRAP 100/110 DE	94	176	30	58	80	35	2,14
V1867.0320	3/8"	3/8"	Ø12	250	400	VRAP 110/130 DE	94	176	30	58	80	35	2,13

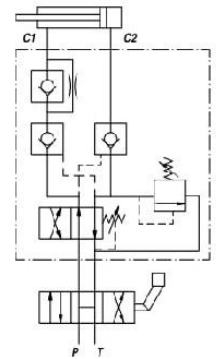
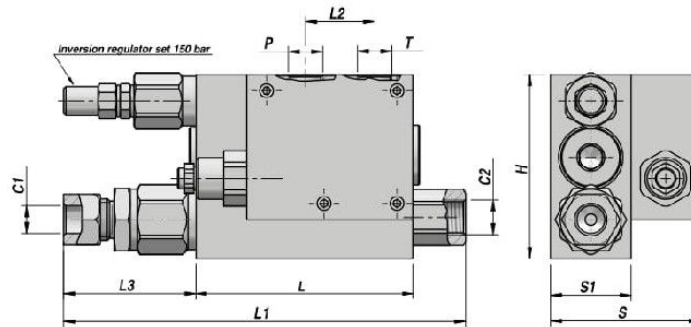
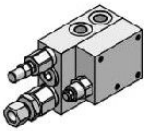
MATERIEL CORPS : ACIER
BODY MATERIAL : STEEL

MONTAGE SUR VERIN
CYLINDER MOUNTING

VRAP DE-LP

NEW! **DOUBLE EFFET
DOUBLE ACTING**

**VALVE BASCULEMENT CHARRUE
PLOUGH OVERTURNING VALVE**



Code Code	P - T BSP	C2 BSP	C1	Inversion Pressure MAX bar	P MAX bar	Type Type	L	L1	L2	L3	H	S	kg
V1867.0350	3/8"	3/8"	Ø12	250	400	VRAP 60/ 80 DE+LP	94	176	30	58	80	65	3,20
V1867.0360	3/8"	3/8"	Ø12	250	400	VRAP 80/100 DE+LP	94	176	30	58	80	65	3,19
V1867.0376	3/8"	3/8"	Ø12	250	400	VRAP 100/110 DE+LP	94	176	30	58	80	65	3,19
V1867.0380	3/8"	3/8"	Ø12	250	400	VRAP 110/130 DE+LP	94	176	30	58	80	65	3,16

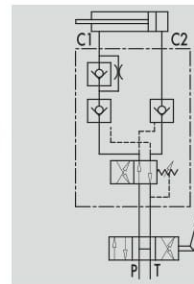
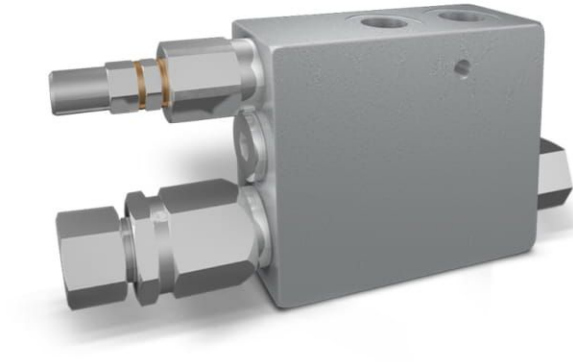
MATERIEL CORPS : ACIER
BODY MATERIAL : STEEL

MONTAGE SUR VERIN
CYLINDER MOUNTING

VALVOLE DI RIBALTAMENTO ARATRO A DOPPIO EFFETTO

TIPO / TYPE
VRAP DE

SCHEMA IDRAULICO
HYDRAULIC DIAGRAM



DOUBLE ACTING PLOUGH OVERTURNING VALVES

IMPIEGO:

Valvola realizzata per l'impiego su cilindri per aratri reversibili, in modo da ottenere l'inversione automatica del flusso d'olio e quindi del moto del cilindro idraulico atto a portare in rotazione l'aratro. È dotata di una valvola di blocco a doppio effetto che fornisce una maggiore sicurezza e dà la possibilità di posizionare e bloccare il cilindro in qualsiasi punto. L'inversione di marcia dell'asta del pistone si effettua tramite una valvola di massima pressione compensata esattamente nel punto morto dell'aratro, sviluppando maggiore potenza e velocità. Questa valvola può essere montata anche su aratri pesanti e sbilanciati con cilindri aventi i seguenti diametri interni: 40/50, 60/80, 80/100, 100/110 e 110/130 mm.

MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato

Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato

Guarnizioni: BUNA N standard

Tenuta: a cono guidato. Non ammette trafilementi

Le valvole vengono fornite con pressione di scambio di circa 150 Bar: a seconda delle varie esigenze la pressione di scambio può essere variata agendo sul regolatore di pressione.

MONTAGGIO:

Collegare C1 allo stelo del cilindro, C2 al fondello e P e T alle prese macchina. Data la particolare configurazione, queste valvole possono essere montate in linea sul cilindro idraulico o fissate direttamente alla struttura dell'aratro tramite il foro filettato ricavato nel corpo.

USE AND OPERATION:

This valve has been realised for use on cylinders for reversible plough to obtain the automatic oil backflow and therefore the motion reversal of the hydraulic cylinder that makes the plough rotating. It is provided with a double pilot check valve which guarantees high safety and enables to put and block the cylinder in any position.

The motion reversal of the piston is made through a compensated type relief valve exactly in the dead point of the plough, generating more power and speed. It can be assembled on heavy and unbalanced plough with the following internal diameters: 40/50, 60/80, 80/100, 100/110, 110/130 mm.

MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel

Internal parts: hardened and ground steel

Seals: BUNA N standard

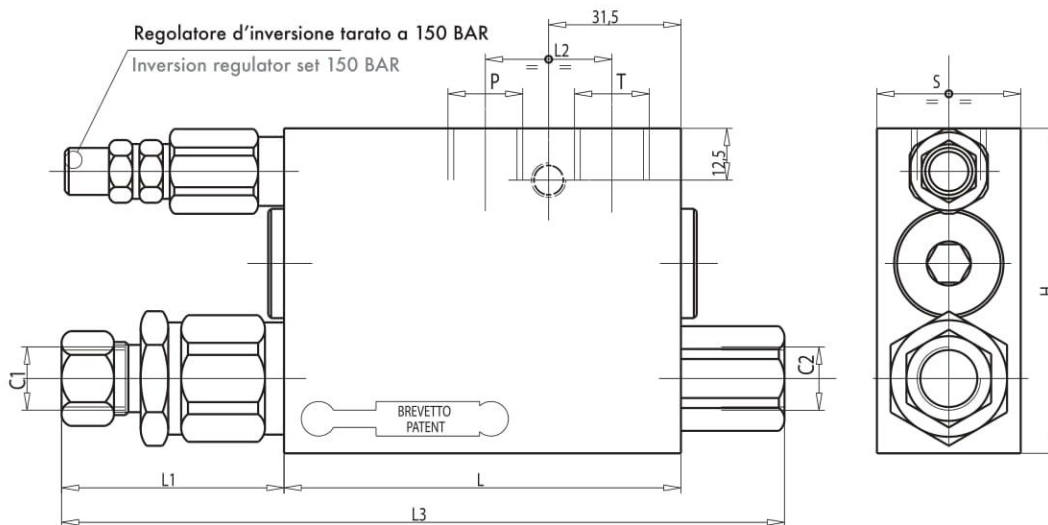
Poppet type: any leakage

These valves are supplied with exchange pressure at about 150 Bar: according to your requirements, pressure setting can be modified by acting on the pressure regulator.

APPLICATIONS:

Connect C1 to the cylinder's stem, C2 to the block, P and T to the machine inlet. Thanks to its shape, it can be in-line assembled on a hydraulic cylinder or directly fixed on the plough through the threaded hole made on the body.

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PRESSIONE MASSIMA DI SCAMBIO MAX EXCHANGE PRESSURE Bar	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar
V0282	VRAP 40/50 DE	250	400
V0290	VRAP 60/80 DE	250	400
V0300	VRAP 80/100 DE	250	400
V0302	VRAP 100/110 DE	250	400
V0320	VRAP 110/130 DE	250	400

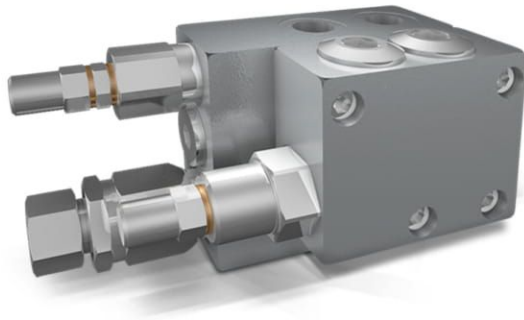
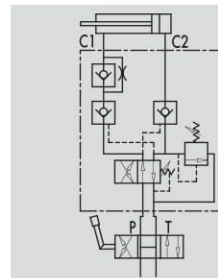


CODICE CODE	SIGLA TYPE	C2 P - T GAS	C1 mm	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	H mm	S mm	PESO WEIGHT Kg.
V0282	VRAP 40/50 DE	G 3/8"	Ø12	94	58	30	176	80	35	2,130
V0290	VRAP 60/80 DE	G 3/8"	Ø12	94	58	30	176	80	35	2,140
V0300	VRAP 80/100 DE	G 3/8"	Ø12	94	58	30	176	80	35	2,140
V0302	VRAP 100/110 DE	G 3/8"	Ø12	94	58	30	176	80	35	2,140
V0320	VRAP 110/130 DE	G 3/8"	Ø12	94	58	30	176	80	35	2,130

VALVOLE DI RIBALTAMENTO ARATRO A DOPPIO EFFETTO CON VALVOLA DI MASSIMA PRESSIONE

TIPO / TYPE

VRAP DE + VMP

SCHEMA IDRAULICO
HYDRAULIC DIAGRAM

DOUBLE ACTING PLOUGH OVERTURNING VALVES WITH RELIEF VALVE

USE AND OPERATION:

This valve has been realised for use on cylinders for reversible plough to obtain the automatic oil backflow and therefore the motion reversal of the hydraulic cylinder that makes the plough rotating. It is provided with a double pilot check valve and with a relief valve that enables to reduce the thrust pressure (block side) in order not to damage the mechanical locks and the plough's head. The motion reversal of the piston is made through a compensated type relief valve exactly in the dead point of the plough, generating more power and speed. It's ideal for assembly on heavy and unbalanced plough with the following internal diameters: 60/80, 80/100, 100/110, 110/130 mm.

MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel
Internal parts: hardened and ground steel
Seals: BUNA N standard
Poppet type: any leakage
These valves are supplied with exchange pressure at about 150 Bar: according to your requirements, pressure setting can be modified by acting on the pressure regulator. Relief valve is set at 90 Bar.

APPLICATIONS:

Connect C1 to the cylinder's stem, C2 to the block, P and T to the machine inlet. Thanks to its shape, it can be in-line assembled on a hydraulic cylinder or directly fixed on the plough through the threaded hole made on the body.

IMPIEGO:

Valvola realizzata per l'impiego su cilindri per aratri reversibili, in modo da ottenere l'inversione automatica del flusso d'olio e quindi del moto del cilindro idraulico atto a portare in rotazione l'aratro. È dotata, oltre che di valvola di blocco a doppio effetto, anche di valvola di massima pressione: questo permette di ridurre la pressione nella spinta (parte del fondello) in modo da non danneggiare i fermi meccanici e la testata dell'aratro. L'inversione di marcia dell'asta del pistone si effettua tramite una valvola di massima pressione compensata esattamente nel punto morto dell'aratro, sviluppando maggiore potenza e velocità. È indicata per il montaggio su aratri pesanti e sbilanciati con cilindri aventi i seguenti diametri interni: 60/80, 80/100, 100/110 e 110/130 mm.

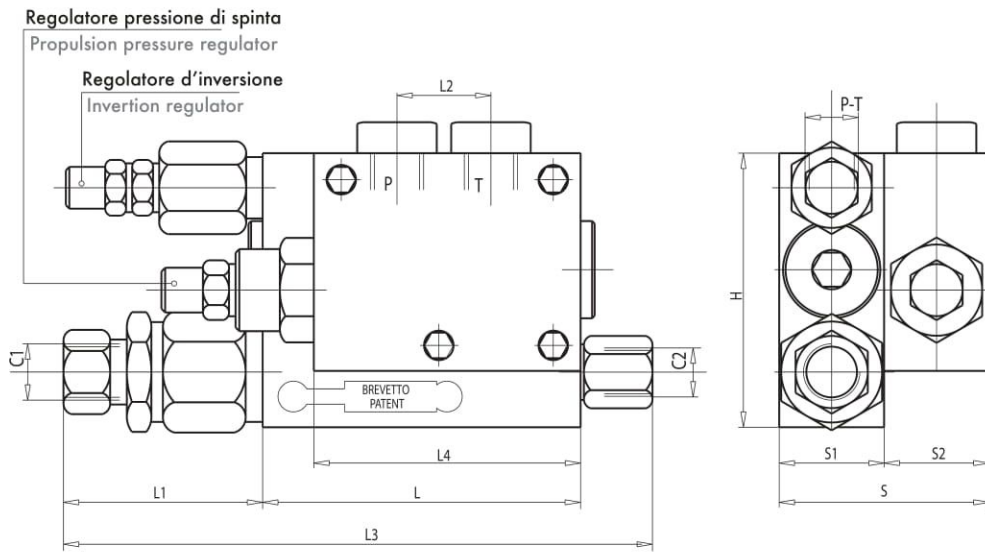
MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato
Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato
Guarnizioni: BUNA N standard
Tenuta: a cono guidato. Non ammette trafileanti
Le valvole vengono fornite con pressione di scambio di circa 150 Bar: a seconda delle varie esigenze la pressione di scambio può essere variata agendo sul regolatore di pressione. La valvola di massima pressione è tarata a 90 Bar.

MONTAGGIO:

Collegare C1 allo stelo del cilindro, C2 al fondello e P e T alle prese macchina. Data la particolare configurazione, queste valvole possono essere montate in linea sul cilindro idraulico o fissate direttamente alla struttura dell'aratro tramite il foro filettato ricavato nel corpo.

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PRESSIONE MASSIMA DI SCAMBIO MAX EXCHANGE PRESSURE Bar	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar
V0350	VRAP 60/80 DE + VMP	250	400
V0360	VRAP 80/100 DE + VMP	250	400
V0376	VRAP 100/110 DE + VMP	250	400
V0380	VRAP 110/130 DE + VMP	250	400

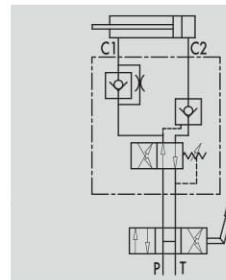


CODICE CODE	SIGLA TYPE	C2 P - T GAS	C1 mm	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	H mm	S1 mm	S2 mm	S mm	PESO WEIGHT Kg.
V0350	VRAP 60/80 DE + VMP	G 3/8"	Ø12	94	58	30	176	72	80	35	30	65	3,200
V0360	VRAP 80/100 DE + VMP	G 3/8"	Ø12	94	58	30	176	72	80	35	30	65	3,190
V0376	VRAP 100/110 DE + VMP	G 3/8"	Ø12	94	58	30	176	72	80	35	30	65	3,190
V0380	VRAP 110/130 DE + VMP	G 3/8"	Ø12	94	58	30	176	72	80	35	30	65	3,160

VALVOLE DI RIBALTAMENTO ARATRO A SEMPLICE EFFETTO

TIPO / TYPE
VRA SE

SCHEMA IDRAULICO
HYDRAULIC DIAGRAM



SINGLE ACTING PLOUGH OVERTURNING VALVES

IMPIEGO:

Valvola realizzata per l'impiego su cilindri per aratri reversibili, in modo da ottenere l'inversione automatica del flusso d'olio e quindi del moto del cilindro idraulico atto a portare in rotazione l'aratro. È dotata di una valvola di blocco a semplice effetto pertanto mantiene la sicurezza solo dalla parte del fondello mentre dalla parte dello stelo deve essere appoggiata sui fermi meccanici dell'aratro. Ne è consigliato il montaggio su aratri con rotazione verso i sopra.

MATERIALI E CARATTERISTICHE:

Corpo: acciaio zincato

Componenti interni: acciaio temprato termicamente e rettificato

Guarnizioni: BUNA N standard

Tenuta: a cono guidato. Non ammette trafile

Le valvole vengono fornite con pressione di scambio di 130 Bar: a seconda delle varie esigenze la pressione di scambio può essere variata agendo sul regolatore di pressione.

MONTAGGIO:

Collegare C1 allo stelo del cilindro, C2 al fondello e P e T alle prese macchina. Data la particolare configurazione, queste valvole possono essere montate in linea sul cilindro idraulico o fissate direttamente alla struttura dell'aratro tramite il foro filettato ricavato nel corpo.

USE AND OPERATION:

This valve has been realised for use on cylinders for reversible plough to obtain the automatic oil backflow and therefore the reversal of the motion of the hydraulic cylinder that makes the plough rotating. It is provided with a single pilot check valve which guarantees safety just on the block side, whilst on the stem side it must be leaned on the plough mechanical locks.

Assembly on plough with rotation with up mouldboard.

MATERIALS AND FEATURES:

Body: zinc-plated steel

Internal parts: hardened and ground steel

Seals: BUNA N standard

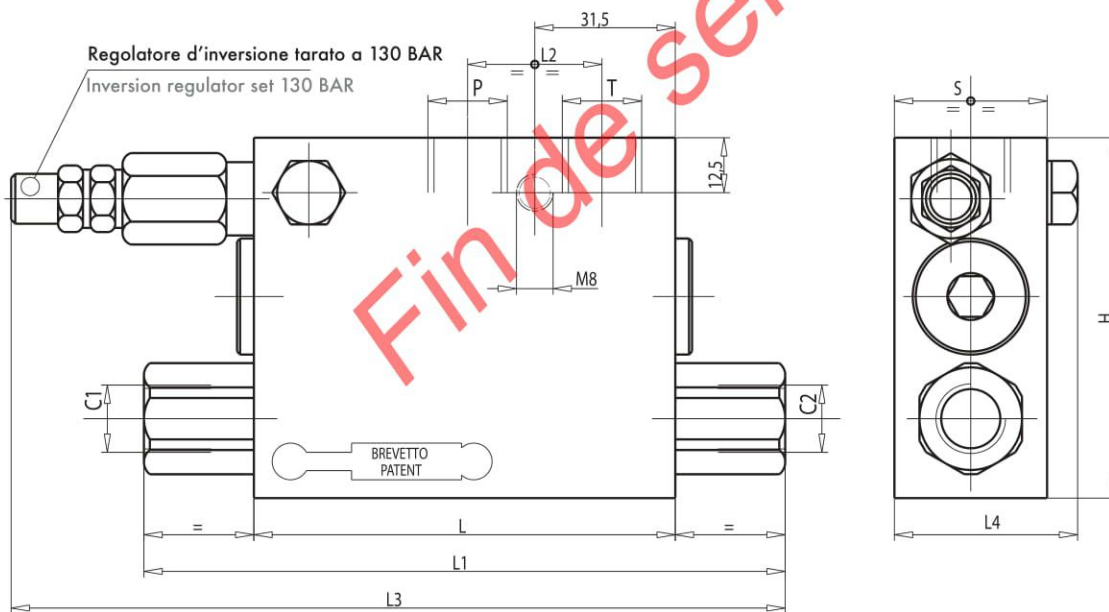
Poppet type: any leakage

These valves are supplied with exchange pressure at 130 Bar: according to your requirements, pressure setting can be modified by acting on the pressure regulator.

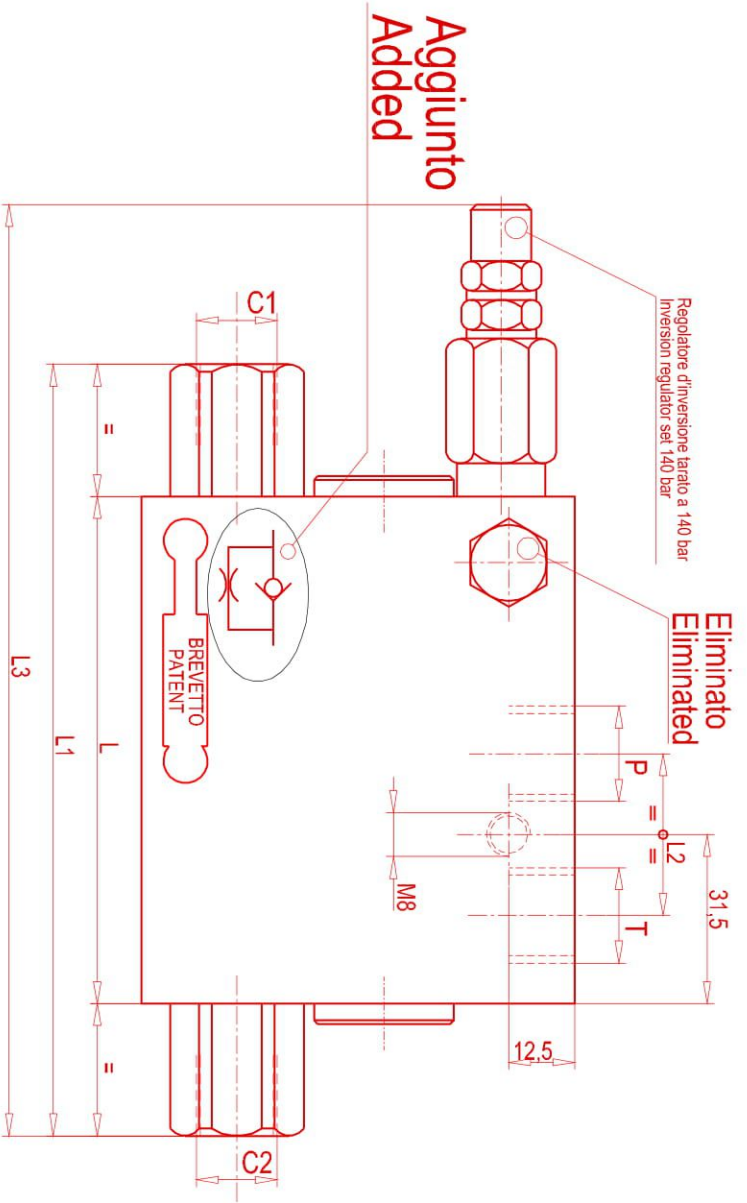
APPLICATIONS:

Connect C1 to the cylinder's stem, C2 to the block, P and T to the machine inlet. Thanks to its shape, it can be in-line assembled on a hydraulic cylinder or directly fixed on the plough through the threaded hole made on the body.

CODICE CODE	SIGLA TYPE	PRESSIONE MASSIMA DI SCAMBIO MAX EXCHANGE PRESSURE Bar	PRESSIONE MAX MAX PRESSURE Bar
V0278	VRA 40/50 SE	200	400
V0280	VRA 60/80 SE	200	400



CODICE CODE	SIGLA TYPE	C1 - C2 P - T GAS	L mm	L1 mm	L2 mm	L3 mm	L4 mm	H mm	S mm	PESO WEIGHT Kg.
V0278	VRA 40/50 SE	G 3/8"	94	142	30	177	42	80	35	1,990
V0280	VRA 60/80 SE	G 3/8"	94	142	30	177	42	80	35	1,990

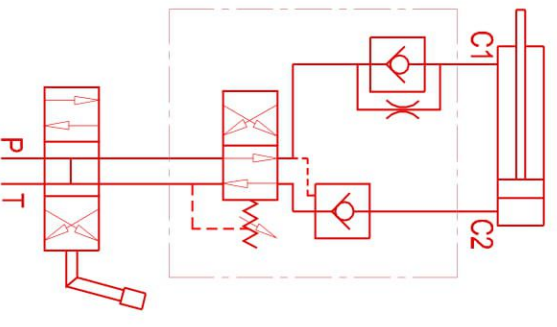
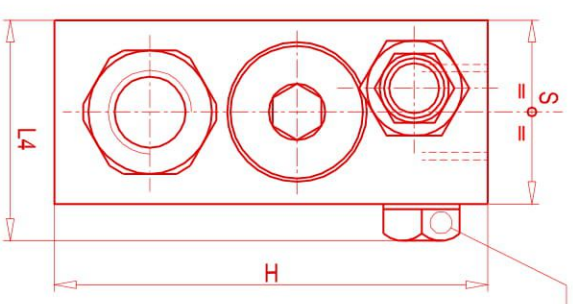


Aggiunto
Added

Regolatore di dimensione tarato a 140 bar
Inversion regulator set 140 bar

Eliminato
Eliminated

Eliminato
Eliminated



Schema idraulico di montaggio
Mounting hydraulic diagram

trattamento termico		trattamento superficiale	
ZINCATURA BIANCA			
durezza HRC		note	
peso		disegnato	
materiale		controllato	
ACCIAIO			
descrizione		data	
VALVOLA DI RIBALTAMENTO		10/01/2006	
ARATRO A SEMPLICE		scala 2:1	
EFFETTO		quantità 1	
n°dis		nome	
VRASE			
N°	dato	modifico	